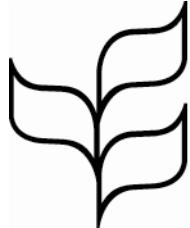




CBD



生物多样性公约

生物多样性公约缔约方大会

第十一届会议

2012年10月8日至19日，印度海德拉巴

临时议程*项目 14.2

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/11/1/Add.3
21 September 2012

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

决定草案所涉经费问题摘要

执行秘书的说明

决定草案、包括方括号中的建议的拟议活动的所涉经费问题，系依照第 VIII/10 号决定的附件提供。这些经费的计划完全是指示性的，为的是便利缔约方大会第十一届会议期间对这些项目的讨论。

* UNEP/CBD/COP/11/1。

为尽可能减少秘书处工作的环境影响和致力于秘书长提出的“不影响气候的联合国”的倡议，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

项目 编号	参考文件 /1/Add.2	建议/决定草案参考	说明	所涉经费问题	费用估计 千美元
2	关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书的现状				
4 页	ICNP-2/3, (a)-(d)段	全球多边惠益分享机制的必要性和模式 (第 10 条)		工作人员、专家会议、报告	382.5
7 页	ICNP-2/4, 第 5 段	获取和惠益分享信息交换所运作模式		专家会议、报告	65.0
7 页	ICNP-2/5, 第 1-4 段	协助发展中国家和经济转型国家缔约方能力建设、能力发展和加强人力资源和体制能力建设的措施		专家会议、报告、区域讲习班	565.0
10 页	ICNP-2/6, 第 1 段	提高对遗传资源和相关传统知识及相关获取和惠益分享问题的认识的措施		差旅	120.0
11 页	ICNP-2/8, 第 21 段	进一步努力筹备作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第一次会议		报告	5.0
3.1	审查执行工作包括制定国家目标和更新国家战略和行动计划的进展				
12 页	WGRI-4/1, 第 3 段 UNEP/CBD/COP/11/4, 第 9 段	国家生物多样性战略和行动计划		差旅、区域讲习班	2,080.0
3.2	审查向缔约方提供能力建设支助、促进传播、教育和公众意识以及加强信息交换和技术转让与合作所取得的进展				
13 页	WGRI-4/1, 第 17 段 COP X/18, 战略计划目标 1	传播、教育和公众意识		咨询、专家会议、差旅、报告、区域讲习班、出版、活动	1,490.0
13 页	WGRI-4/1, 10(a)段; 第 11 段; COP X/15 目标 1	中央信息交换所机制		咨询	40.0
13 页	WGRI-4/1, 10(b)段; 10(c)段; COP X/15 目标 2	国家信息交换所机制		区域讲习班	70.0
14 页	WGRI-4/1, 10 之二段, UNEP/CBD/COP/11/13/A dd.2 附件二, 第 16 段	信息交换所机制非正式咨询委员会		专家会议	30.0
3.2	审查向缔约方提供能力建设支助、促进传播、教育和公众意识以及加强信息交换和技术转让与合作所取得的进展				

项目 编号	参考文件 <u>1/Add.2</u>	建议/决定草案参考	说明	所涉经费问题	费用估计 千美元
续	技术转让与合作所取得的进展				
13 和 35 页	WGRI-4/1, 第 17 段 UNEP/CBD/COP/11/16; UNEP/CBD/WGRI/4/3/A dd.2	联合国生物多样性十年和 2010 联合国生物多样性年的成果（以及项目 5.1）	活动		520.0
13 页	WGRI-4/1, 第 12、13、 14 段 UNEP/CBD/COP/11/13/A dd.1, 第 26 段	技术转让与合作	工作人员、咨询、差旅、区域讲 习班、出版		451.9
3.3	进一步制定关于监测执行情况包括指标使用情况的工具和指导				
17、20 页 25 页 25 页	SBSTTA XV/1, 第 9、 10(g)和(h)段; 第 11 段; SBSTTA XVI/2, 第 3、7 段 第 8(j)条, 7/7, 第 1 段 第 8(j)条, 7/7, 第 6 段	监测、指标、第四版《全球生物多样性展望》（以及项目 5.2） 制定与传统知识和习惯可持续利用相关的指标	工作人员、咨询、专家会议、报 告 专家会议、差旅 专家会议		1,271.8 170.0 80.0
25 页 25 页 36 页	COP X/10, 第 14 段 COP X/10, 第 15 段, WGRI-4/1 和 4/6, 第 16c 段; SBSTTA XV/1; SBSTTA XVI/2 COP VIII/14, 第 10 段	国家报告（以及项目 5.2）	咨询、差旅、区域讲习班 咨询 咨询		540.0 30.0 70.0
4.1	审查资源调动战略的执行情况, 包括制定目标的情况				
29 页	WGRI-4/2, 第 4 (a)–(c) 段; UNEP/CBD/COP/11/14/R ev.1, 第 17(a)、17(b)段 和 Add.1 WGRI-4/2;	调动资源 调动资源	工作人员、咨询 差旅、出版 咨询		712.5 80.0

项目 编号	参考文件 /1/Add.2	建议/决定草案参考	说明	所涉经费问题	费用估计 千美元
		UNEP/CBD/COP/11/14/ Rev.1, 第 17(c)和 17(d) 段			
29 页	WGRI-4 4/2; UNEP/CBD/COP/11/14/ Rev.1, 第 17(e)段	调动资源		差旅、区域讲习班	200.0
4.3	31 页	WGRI-4 4/3; UNEP/CBD/COP/11/15	对财务机制的指导: 方案重点的 4 年框架以及审查财务机制的成效	差旅	50.0
5.2	37 页	SBSTTA - XVI/15, 第 3 段	与国际组织、其他公约和倡议的合作 森林	顾问、差旅	50.0
	38 页	COP/X/20, 第 6 段	生物多样性与文化多样性	咨询、差旅、出版	152.0
	39 页	SBSTTA - XVI/15, 第[7] 段	保健	工作人员、短期工作人员、咨 询、专家会议、差旅、报告、区 域讲习班、出版	1,043.9
5.3	42 页	WGRI-4/7, 第 5(a)段 WGRI-4/7, 第 5(b)段 WGRI-4/7, 第 5(c)段 WGRI-4/7, 第 5(d)段	企业界和生物多样性	专家会议、差旅 报告、出版 咨询、差旅 专家会议、差旅	160.0 60.0 110.0 120.0
5.4		其他利益攸关方、主要群体和国家以下一级当局的参与			
	44 页	UNEP/CBD/COP/11/18 第 6 段	城市与生物多样性	短期工作人员、咨询、专家会 议、差旅、出版	365.0
	45、67 页	WGRI-4 4/8, 第 3 段; SBSTTA-XVI/3, 第 8 段	与环境规划署的南南合作战略	差旅	8.0
	45 页	UNEP/CBD/COP/11/32 第 2、3、6、7 段	将性别观点纳入主流	工作人员、短期工作人员、差 旅、报告、区域讲习班、出版	451.9

6.2	审议加强《公约》现有机制的必要性以及可能制定补充机制的必要性			
48、49 页	SBSTTA - XVI/1 第 1、 7 段	科学评估	差旅; 区域讲习班	120.0
7	第 8(j)条和相关条款			
53、55、 53 页	WG8J 7/1, 第 6 段; WG8J 7/2, 第 10 段; WG8J 7/1, 第 5 段	第 8(j)、10(c)条和相关条款, 2012-2014 年	工作人员	406.8
54、60 页	WG8J 7/2, 第 1 段; WG8J 7/5, 第 7、8 段	土著和地方社区的参与机制	区域讲习班	400.0
55 页	WG8J 7/2, 第 3 段	土著和地方社区旅游业问题讲习班	咨询、区域讲习班	210.0
	WG8J 7/2, 第 5 段	传播、教育和公众意识活动和产出	咨询、报告	40.0
	WG8J 7/2, 第 6、7 段		咨询	10.0
57 页	WG8J 7/3, 第 2 段		咨询、报告	40.0
60 页	WG8J 7/5, 第 6 段	传统知识特殊制度	专家会议、差旅	90.0
64 页	WG8J 7/8, 第 1 段	联合国土著问题常设论坛的建议	专家会议	70.0
8	审查岛屿生物多样性工作方案			
69 页	SBSTTA - XVI/3, 第 1 段	岛屿问题首脑会议	专家会议	60.0
	SBSTTA - XVI/3 第 2(b)段	小岛屿发展中国的外来入侵物种	咨询、区域讲习班 出版	140.0
9	生态系统恢复			
71 页	SBSTTA - XV/2, 第 4(c)段	生态系统恢复	专家会议、差旅、区域讲习班、 出版	1,150.0
10.1	具有重要生态和生物多样性意义的海洋区域			
71 页	SBSTTA - XVI/4, A 节, 第 5 段	海洋和沿海生物多样性	差旅	10.0
72 页	SBSTTA - XVI/4, A		咨询、差旅; 区域讲习班	840.0

节, 第 9 段				
72 和 73 页	SBSTTA - XVI/4, A 节 第 10、16、17 段		咨询、差旅、区域讲习班、出版	500.0
72 页	SBSTTA - XVI/4, A 节 第 12 段		咨询、专家会议、差旅	155.0
72 页	SBSTTA - XVI/4, A 节 第 13 段		差旅	10.0
73 页	SBSTTA - XVI/4。A 节 第 15 段		咨询、出版	160.0
10.2 与海洋和沿海生物多样性相关的其他事项				
97 页	SBSTTA - XVI/5, 第 12 段	渔业和人类影响	咨询	40.0
97 页	SBSTTA - XVI/5, 第 13 段		咨询、差旅	55.0
98 页	SBSTTA - XVI/5, 第 18 段		咨询、差旅	55.0
98 页	SBSTTA - XVI/5, 第 19 段		咨询、专家会议	120.0
99 页	SBSTTA - XVI/5, 第 25 段		咨询、差旅	65.0
99 页	SBSTTA - XVI/5, 第 27 段		咨询、专家会议、差旅	125.0
100 页	SBSTTA - XVI/5, 第 28 段		咨询、	40.0
10.2 续 与海洋和沿海生物多样性相关的其他事项				
100 页	SBSTTA - XVI/6, A 节 第 2 段	供审议海洋和沿海区域环境影响评估和战略环境评估中的生物多样性的自愿准则	差旅	10.0
100 页	SBSTTA - XVI/6, A 节 第 6 段		咨询、	40.0
101 页	SBSTTA - XVI/6, A 节 第 8(c)段	海洋空间规划	咨询、专家会议、差旅	115.0

101 页	SBSTTA - XVI/6, A 节 第 8(d)段		咨询	40.0
101 页	SBSTTA - XVI/6, A 节 第 8(e)段		出版	8.0
101 页	SBSTTA - XVI/6, A 节 第 8(f)段		咨询	40.0
10.2	与海洋和沿海生物多样性相关的其他事项			
97 页	SBSTTA - XVI/5, 第 12 段	影响评估	差旅、区域讲习班	95.0
99 页	SBSTTA - XVI/5, 第 22、25、26 段			
100 页	SBSTTA - XVI/6, A 节 第 6 段	供审议海洋和沿海区域环境影响评估和战略环境评估中的生物多样性的自愿准则（以及 项目 11.2）		
110 页	SBSTTA - XVI/9, A 节 第 15 段			
11.1	关于减少发展中国家毁林和森林退化所致排放量以及发展中国家养护、可持续管理森林 和加强森林碳储存的作用的咨询意见			
105 页	SBSTTA - XVI/7, 第 11、12(a)段	“降排+”	工作人员、短期工作人员、咨询、差旅、区域讲习班、出版	732.5
	SBSTTA - XVI/7, 第 12(b)段		咨询、出版	40.0
	SBSTTA - XVI/7, 第 12(c)段		差旅	20.0
	SBSTTA - XVI/7, 第 13 段		咨询、差旅	60.0
11.1 续	关于减少发展中国家毁林和森林退化所致排放量以及发展中国家养护、可持续管理森林 和加强森林碳储存的作用的咨询意见			
107 页	COP/X/33, 第 9(e)段	气候变化	差旅、区域讲习班、出版	105.0
	COP/X/33, 第 9(j)段		咨询	10.0
	COP/X/33, 第 16(d)段		咨询	10.0
11.2	关于地球工程的研究			
110 页	SBSTTA-XVI/9, 第	气候变化	差旅	10.0

13、14(a)、14(b)段				
SBSTTA-XVI/9, 第 15(a)段		咨询、出版		25.0
SBSTTA-XVI/9, 第 15(b)段		咨询、区域讲习班、出版		65.0
11.3 与生物多样性与气候变化相关的其他事项				
112 页	SBSTTA-XVI/8, 第 7(a)、7(b)段	气候变化	差旅	5.0
112 页	SBSTTA-XVI/8, 第 8、9 段		咨询、出版	10.0
12 生物多样性与发展				
112、113 页	WGRI-4/4, 第 2、3、5、6、7 段	生物多样性促进消除贫困和发展	短期工作人员、咨询、差旅、报告、区域讲习班、出版	475.0
	UNEP/CBD/COP/11/33/Rev.1, 建议部分第 2、3、5、6、7 段以及附件第 14 段		专家会议	60.0
13.1 生物多样性与缺水和半湿润土地				
113 页	COP/X/35, 第 8(c)段		报告	6.0
	COP/X/35, 第 10(a)、10(b)段		报告	10.0
13.3 内陆水域生物多样性				
113 页	SBSTTA-XV/5, 第 2 段	水	短期工作人员、咨询、专家会议、差旅、报告、区域讲习班	810.0
	UNEP/CBD/COP/11/30			
13.4 保护区				
114 页	UNEP/CBD/COP/11/26 第 9 段		工作人员、咨询、专家会议、差旅; 区域讲习班、出版	1,894.3
13.6 可持续利用生物多样性				
118 页	SBSTTA-XV/6, 第 16(a)段		短期工作人员、咨询、差旅、区域讲习班、出版	470.0

SBSTTA-XV/6, 第 16(b)段	短期工作人员、咨询、专家会议	80.0	
SBSTTA-XV/6, 第 16(c)段	咨询、出版	70.0	
13.7	全球植物保护战略		
47 和 120-121 页	SBSTTA-XV/8, 第 5(j) 段; SBSTTA- XVI/10, 第 8、10(b)、 10(c)、10(d)、15 段	咨询、专家会议、差旅、区域讲 习班、出版	410.0
13.8	生物燃料和生物多样性		
121 页	SBSTTA-XVI/13, 第 9 段; COP X/34	工作人员、短期工作人员、咨 询、差旅	593.9
13.9	外来入侵物种		
123 页 123 页	SBSTTA-XV/4, 第 5、 13 段	咨询、出版	37.5
125 页	SBSTTA-XV/4, 第 6(a)、6(b)、8 段	咨询、出版	22.5
124、126 页	SBSTTA-XV/4, 第 15、18 段	咨询、专家会议、差旅、出版	539.0
126 页	SBSTTA-XV/4, 第 7、 20(b)段	专家会议、差旅	65.0
	SBSTTA-XV/4, 第 20(a)段	咨询、专家会议、差旅	80.0
13.10	全球生物分类倡议		
128 页	SBSTTA-XV/3, 第 10(a)段	差旅; 区域讲习班	240.0
128 页	SBSTTA-XV/3, 第 10(b)段	差旅; 区域讲习班	250.0
	SBSTTA-XV/3, 第 10(c)段	咨询、出版	30.0
13.11	奖励措施		
137 页	SBSTTA-XVI/14, 第	出版	5.0

12(a)段			
SBSTTA-XVI/14, 第		差旅	20.0
12(b)段		咨询; 区域讲习班	480.0
SBSTTA-XVI/14, 第			
12(c)段			
	小计 (千美元)		24,986.8
	方案支助费用 (13%)		3,248.3
	共计 (千美元)		28,235.1

- - - - -

/...